

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 65 (1947)  
**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Mehrere tausend

# ELEKTRISCHE AUSRÜSTUNGEN

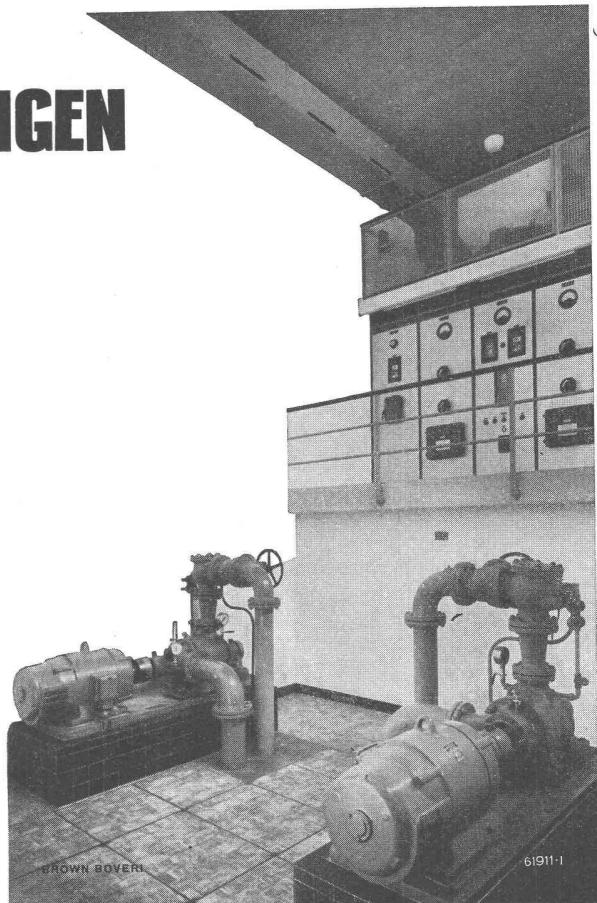
für Pumpstationen, davon eine grössere Anzahl vollautomatisch, wurden von uns geliefert. Die selbsttätig in und ausser Betrieb gesetzten Pumpenantriebe arbeiten mit grösster Sicherheit; sie werden gesteuert durch:

Schwimmer-, Zeit- oder Druckschalter; Manometer oder Vacuummeter; Minimalleistungsrelais, Strömungs- oder Wasserstandsanzeiger

## Leitungssparende Fernsteuerungen

Legen Sie uns Ihre Probleme vor.

Wir finden auch für Sie die zweckmässigste Lösung.



**BROWN  
BOVERI**

**A.-G. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN**

Technische Bureaux in Baden, Basel, Bern und Lausanne

**jatolit**

**Wasseraufbereitung**  
für die gesamte Industrie  
Verfahren für hohe Ansprüche!  
Grossanlagen

Spezialität der Firma

**Jacques Tobler AG. Luzern**

**STS**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Beethovenstr. 1 - Telefon: 235426 - Teleg.: STSINGENIEUR ZÜRICH  
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 2 Fr. für 3 Monate  
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und  
 Weiterleitung von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

**INDUSTRIE-ABTEILUNG**

- 171 **Maschinentechniker**, für Ueberwachung und Kundendienst des Apparatebaus (Metallwaren). Zentralschweiz.  
 173 **Elektroingenieur oder -Techniker**, mit Erfahrungen in Hoch- u. Niederfrequenz-Verstärkern für Gegensprechanlagen. Westschweiz.  
 175 **Heizungs- oder Lüftungstechniker**. Ostschweiz.  
 177 **Techniker**, mit abgeschl. Studien an techn. Mittelschule, für Aussendienst. Deutsch und französisch. Kenntnisse im Englischen erwünscht. Nicht über 40 Jahre. Ostschweiz.  
 179 **Ingenieur oder Techniker**, mit Kenntnissen i. feinmech. Instrumentenbau, für den Verkauf von mikroskop. und optischen Instrumenten. Zürich.  
 181 **Maschinentechniker**, mit Werkstattpraxis, mit Erfahrungen im Vorrichtungs- und Werkzeugmaschinenbau. Ostschweiz.

**BAU-ABTEILUNG**

- 16 **Dipl. Bauingenieur** (ETH oder EPL), mit Praxis im Wasserbau. Französisch notwendig. Bau- und Elektro-Unternehmung, Paris, Bewerbungen in franz. Sprache auf Flugpostbewerbeformulare S.T.S.  
 358 **Hochbautechniker**, für Baupläne und Kostenvoranschläge. Ostschweiz.  
 360 **Dipl. Bauingenieur**, mit Praxis in Eisenbeton- u. Holzstatik, sowie Wasserversorgungen. Französisch notwendig. Sofort. Kt. Fribourg.  
 362 **Bau- oder Kulturingenieur**, event. **Tiefbautechniker**, für die Projektierung von Strassen, Entwässerungen, Kanalisationen, Wasserversorgungen. Kt. Graubünden.  
 364 **Hochbauführer**, als örtl. Bauleiter für Siedlung im Kt. Bern. Baldmöglichst. Zürich.  
 366 **Bauingenieur**, für Projektierung und Berechnung von Eisenbeton- u. Holz-Konstruktionen, ferner **Tiefbautechniker**, mit Kenntnissen im allgem. Tiefbau, für Büro. Sofort. Zentralschweiz.  
 368 **Hochbautechniker**, für Büro. Französisch erwünscht. Kt. Wallis.  
 372 **Bautechniker**, mit Kenntnissen im Holzbau (mit Meisterdiplom bevorzugt), in Baugeschäft mit Chaletfabrik. Baldmöglichst Kt. Graubünden.  
 374 **Hochbautechniker**, für Projekt- und Ausführungspläne. Zürich,  
 376 **Bauleiter**, für Hoch- und Tiefbau, speziell für Umbauten von Spitätern. Baldmöglichst. Jugoslawien.  
 378 **Eisenbetontechniker** event. **Bauingenieur**, für Schalungs- u. Armierungspläne, Eisenlisten, ev. Berechnungen. Französisch erwünscht. Kt. Fribourg.  
 380 **Hochbautechniker**, für Planbearbeitung von Glasbedachungen und Oberlichtern. Zentralschweiz.

Aufstrebender Gemeindebezirk von ca. 40 000 Einwohnern, der die

## Neuerstellung einer Schlachthofanlage

ins Auge fasst, wünscht mit Architekten, Ingenieuren, Spezialfirmen, die sich für die Projektierung und Bauleitung einer solchen Schlachthofanlage interessieren, in Verbindung zu treten.

Offerten mit Referenzen über ausgeführte Projektierungen und Bauleitungen von modernen Schlachthofanlagen beliebe man zu richten unter Chiffre Z. F. 8040 an Mosse-Annونcen AG., Zürich.

Gesucht initiativer

## Tiefbautechniker

für Projektierung von Wasserkraftanlagen und sonstigen Tiefbauten, sowie einen

## Tiefbauzeichner

Für tüchtige Bewerber bietet sich interessante Beschäftigung. Offerten mit Gehaltsansprüchen und Eintrittstermin sind erbeten unter Chiffre Bc. 7824 Z. an Publicitas AG., Zürich.

## BAUFÜHRER

(erste Kraft) auf Architekturbureau BSA. SIA. gesucht für die Bauleitung von gepflegten Siedlungen (Montage vorgefertigter Elemente in Holz). Dauerstelle. Die Leitung ähnlicher Arbeiten im Auslande kommt in Frage. Handgeschriebene Offerten mit Angabe von Referenzen, bisheriger Tätigkeit, Eintrittsdatum u. Gehaltsansprüchen unter Chiffre OFA. 6010 St. an Orell Füssli-Annونcen, St. Gallen.

Baubüro eines Gross-Unternehmens auf dem Platz Zürich sucht für sofortigen Eintritt tüchtigen, jungen

## Bauzeichner ev. Bautechniker

zur Bearbeitung interessanter Bauaufgaben. Bei entsprechender Qualifikation und Eignung gut honorierte Dauerstelle.

Offerten mit Zeugnisabschriften und Referenzen unter Chiffre Z. D. 8080 an Mosse-Annونcen, Zürich.

## Maschinen- und Elektro-Ingenieur E. P.

gelernter Feinmechaniker, mit guten Beziehungen auf dem Platz Zürich, sucht passende Beschäftigung. Eventuell finanzielle Beteiligung möglich, ebenso Beistellung von 2-3 Zimmern als Büro.

Gefl. Anfragen unter Chiffre Y. 8188 Z. an Publicitas Zürich.

## Schweizerische Bundesbahnen Kreis III

Bauabteilung, Sektion für Tiefbau

### Stellenausschreibung

## INGENIEURE

Erfordernisse: Hochschuldiplom. Einige Jahre praktische Tätigkeit als Ingenieur erwünscht.

**ZEICHNER**  
 Erfordernisse: Abgeschlossene Zeichnerlehre, mit mindestens zweijähriger Praxis. Für beide Stellen kommen nur jüngere Bewerber in Betracht.

Auskunft über die Gehaltsverhältnisse erteilt die Bauabteilung in Zürich.

Diensteintritt: Sobald als möglich.  
 Anmeldetermin: 31. März 1947.

Anmeldungen: Schriftlich mit Photo, Angabe über Personalien, Familienstand und Zeugnisabschriften an die Bauabteilung Kreis III der SBB in Zürich.

Zürich, den 12. März 1947.

Gesucht junger

**BAU-INGENIEUR ETH**

sowie zwei tüchtige

**EISENBETON-ZEICHNER**

für die Projektierung von Eisenbeton-Bauten.

Bewerber, welche über Praxis im Eisenbetonbau verfügen, sind gebeten, ihre handgeschriebenen Offerten unter Angabe von Referenzen, Gehaltsansprüchen und frühestem Eintrittstermin einzusenden an:

Ingenieurbureau A. Brunner, Merkurstr. 3, St. Gallen.

**STELLEN-GESUCH**

Älterer, sehr erfahrener

**BAU-INGENIEUR**

mit grosser In- und Auslands-Praxis in Projekt-, Bauausführung und Betrieb im gesamten Tiefbau (Bahn-, Tunnel-, Stollen-, Strassenbau etc.), sowie auch Industrie- und Hochbau, sucht entsprechende Tätigkeit. Beste Referenzen, Würde auch Vertretung übernehmen, guter seriöser Bau-branche-Artikel etc.

Offerten unter Chiffre Z. G. 8209 an Mosse-Annnoncen, Zürich.

**Schöpferischer Entwurfsarchitekt**

mit Wettbewerberfolgen, in Technik und modernsten Konstruktionen absolut versiert — grösste Bauten bereits mit aktivem Partner ausgeführt. Spezialist in Verwaltungs-, Fabrik- und Spitalbau, sucht wieder bei ergänzender Persönlichkeit ausbaufähige Position als Mitarbeiter.

Schriftliche Anfragen unter Chiffre K. 3100 Y. an Publicitas Bern.

**Junger Bauzeichner**

auf kleines Architekturbureau in nächster Nähe Zürich zu baldmöglichstem Eintritt gesucht. Handgeschriebene Offerte mit Angabe der bisherigen Tätigkeit und Gehaltsansprüche unter Chiffre Z. G. 8041 an Mosse-Annnoncen, Zürich.

**Schweizer Ingenieur**

dipl. E. T. H., 37jährig, sucht Anstellung in grösserer Baufirma, eventuell unter finanzieller Beteiligung. Bewerber hat mehrjährige praktische Tätigkeit in Amerika hinter sich, und zwar sowohl im Vermessungswesen wie in Betonbauten, Brücken usw. Befindet sich in noch ungekündeter guter Stellung in erstrangiger europäischer Baufirma von Weltruf in Venezuela, wünscht aber in die Schweiz zurückzukehren.

Anfragen unter Chiffre OFA. 7492 N. an Orell Füssli-Annnoncen, Zürich.

**Stellen-Ausschreibung**

Gesucht zum sofortigen Eintritt oder später ein junger

**Tiefbau-Techniker**

mit Kenntnissen im Hochbau, guter Zeichner erwünscht.

**Tätigkeit:** Feldaufnahmen, Projektierung, Kostenvoranschläge, Bauleitung, Abrechnung. Stallsanierungen.

**Besoldung:** Fr. 650.— pro Monat plus Taggeld und Reiseentschädigung nach kantonalen Besoldungsgesetz. Dauer der Anstellung auf 1—2 Jahre, bei Konvenienz länger.

Offerten mit Bildungsgang, Zeugnissen, Ausweise über praktische Tätigkeit, Referenzen und Photo an **Kantonales Meliorationsamt Glarus**.

**ARCHITEKT**

S. I. A., Dipl. E. T. H., Zürcher, anfangs 30, künstlerisch-konstruktiv begabt, mit Wettbewerberfolgen und Aufträgen, sucht seriösen, kaufmännisch versierten

**TEILHABER**

eventuell Uebernahme eines bestehenden Büros. — Anfragen unter Chiffre Z. H. 8231 befördert Mosse-Annnoncen, Zürich.

Architekturbüro BSA/SIA sucht jüngeren, gewandten

**Bauzeichner**

Anfangsgehalt Fr. 6000.— Offerten mit Photo und Zeugnissen unter Chiffre Z. U. 8157 an Mosse-Annnoncen, Zürich.

**Dipl. Kulturingenieur**

in ungekündigter Stellung, sucht Anstellung. Offerten unter Chiffre B. 33656 Lz. an Publicitas Luzern.

Gesucht tüchtiger, initiativer, erfahrener

**ARCHITEKT**

in Architekturbureau Zürich.

**Verlangt werden:** Einwandfreier Charakter, Selbständigkeit im Entwurf, guter Darsteller, Gewandtheit im Umgang, praktische Erfahrung.

**Geboten wird:** Selbständige Stellung als Bureauchef und Vertretung des Chefs. — Hohes Salär. Gewinnbeteiligung. Möglichkeit der späteren Uebernahme des Bureau.

Offerten unter Chiffre Z. H. 8273 an Mosse-Annnoncen, Zürich.

Architekturbüro BSA., SIA. in Zürich, sucht  
für grössere, dankbare Bauaufgaben tüchtigen

## BAUZEICHNER

Dauerstellung möglich. Handschriftliche Offer-  
ten mit Photo und Zeugnissen unter Chiffre  
Z. L. 8276 an Mosse-Annونcen, Zürich.

Günstig zu verkaufen

## FENSTER

einfache Glasung, Grösse 164/177 cm, inkl. Rahmen,  
dreiteilig. Zu erfragen unter Chiffre B. R. 5363 bei  
Mosse-Annونcen AG., Basel I.



## BAUFÜHRER

wünscht auf Frühjahr Stelle zu wechseln in Archi-  
tekturenbüro auf dem Platz Zürich, Offerten unter  
Chiffre Z. O. 8237 befördert Mosse-Annونcen, Zürich.

## Turm-Drehkran

18—25 m Ausladung auf 1—2 Jahre zu mieten  
gesucht. Eventuell Miete mit Vorkaufsrecht.

Offerten unter Chiffre Z. U. 8199 an Mosse-  
Annونcen, Zürich.

## In 2 bis 3 Monaten bezugsbereite Bauten

Wir vergeben

### Lizenzen für die Herstellung der Bauelemente

für unsren pat. Trockenbau. - Einfache  
Fabrikation.

Vor 9 Jahren erstellte Wohnhäuser sind  
die beste Referenz.

### TROBAG

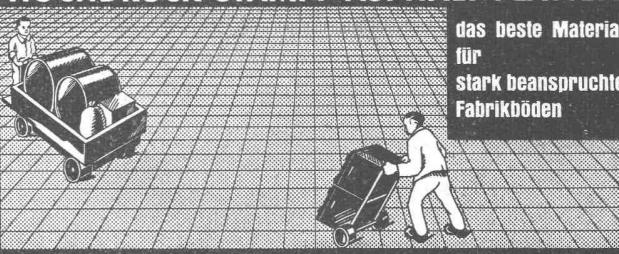
Ing. E. Wegmann

### ZÜRICH 6

Stampfenbachstrasse 52

## TRAVERS

### HOCHDRUCK-STAMPF-ASPHALT-PLATTEN



das beste Material  
für  
stark beanspruchte  
Fabrikböden

**BAUBEDARF ZÜRICH AG.**  
ZÜRICH

Grandson am Neuenburgersee

### Ecole Duployé, Knaben-Institut

Gründliches Erlernen der französischen Sprache. Englisch, Italienisch.  
Handelsfächer, Sport, Tennis, Herrliche Lage am See. Im Sommer  
auch Feriensprachkurse. Dir. MM. Bersier & Schär, prof. Tel. 2 33 34.

## Institut Juventus

Vorbereitung auf Maturität und E.T.H. / Höhere  
Handelsschule mit Diplomabschluss / Abend-  
Technikum / Abend-Gymnasium / Abend-Handels-  
schule mit Diplom-Abschluss / Schule für Arzt-  
gehilfinnen und Laborantinnen / Berufswahl-  
schule / Spezialkurse für Technik und Handel

Zürich, Uraniastr. 31/33 - Handelshof  
ab Frühjahr 1947 im Neubau Juventus,  
Lagerstrasse 45

## Ein- und Mehrfamilienhäuser

erstellt Ihnen nach jedem gewünschten  
Grundriss die



**SIMABAU  
A.-G.**  
Bahnhofstrasse 74  
**ZÜRICH 1**  
Tel. (051) 23 95 95

Die Simabau-Häuser können von jedem  
Architekten oder Baumeister projektiert  
und ausgeführt werden.

**Die Vorteile  
sind:** Keine Feuchtigkeit in den Wänden  
Kürzeste Bauzeit - Keine Standard-  
typen - Sofort bezugsbereit

Die Simabauweise eignet sich für Wohn-  
bauten, Spitäler, Fabriken etc.



**LÖHNINGEN** (SCHAFFHAUSEN)

Tel. (063) 6 91 17

Leistungsfähigste Zaunfabrik der Schweiz

Katalog und Offerten kostenlos

Filialen in:

**Zürich 6**  
Turnerstrasse 3  
Tel. (051) 26 28 45

**Winterthur**  
Tel. (052) 213 85

**St. Gallen**  
Tel. (071) 2 53 86

**Basel**  
Tel. (061) 4 06 28

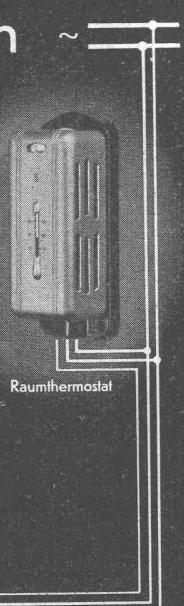


## Brennstoff sparen

durch Temperaturregulierung  
von Einzelräumen

### EIN NEUER WEG

zu wirtschaftlicher Beheizung von Büro- und Fabrikationsräumen, in denen die zusätzlich anfallende „Fremdwärme“ von Beleuchtung, Motoren, Wärmegeräten, Personen, Sonnenstrahlung usw. restlos ausgenützt wird.



### LANDIS & GYR AG. ZUG

Ableitung für wärmetechnische Apparate

In-2225

## BLECH- ARBEITEN



Boiler, Behälter, Einzelanfertigung od. als Serienfabrikat, autogen oder elektrisch geschweisst Blecharbeiten jeder Art

GEBR. TUCHSCHMID  
FRAUENFELD + ZÜRICH

## Repetitions-Theodolit WILD T1

Glaskreise 360° od. 400°  
Genaugkeit  $1/10$  Minute  
Gewicht 4,850 kg

### Anwendungsgebiet:

Tachymetrie  
Kleintriangulationen  
Bauarbeiten  
Bergbau

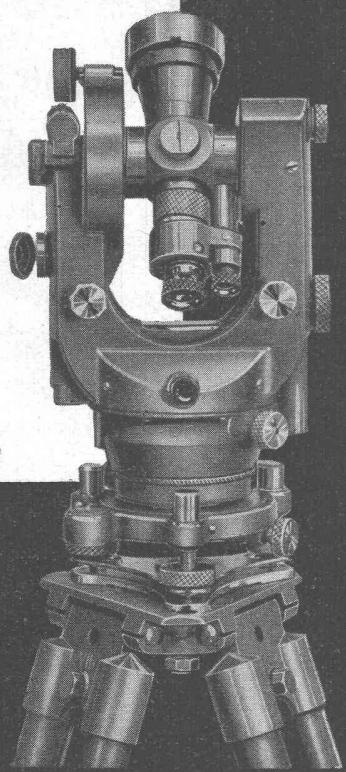
### Weitere Modelle:

T 0, T 2, T 3, T 4

Verlangen  
Sie  
Prospekte

**WILD**  
HEERBRUGG

Verkaufs-AG.  
Heinrich Wild's  
geodätische Instrumente  
Heerbrugg (Schweiz)



Flachbedachungen  
Fundament-Isolierungen  
Terrassen-Abdichtungen

KASP. WINKLER & CIE., ZÜRICH-ALTSTETTEN

Abt für bituminöse, elasfische Abdichtungen Tel. 051) 25 53 43

# Barra

Zementdichtungsmittel für wasserdichten Verputz

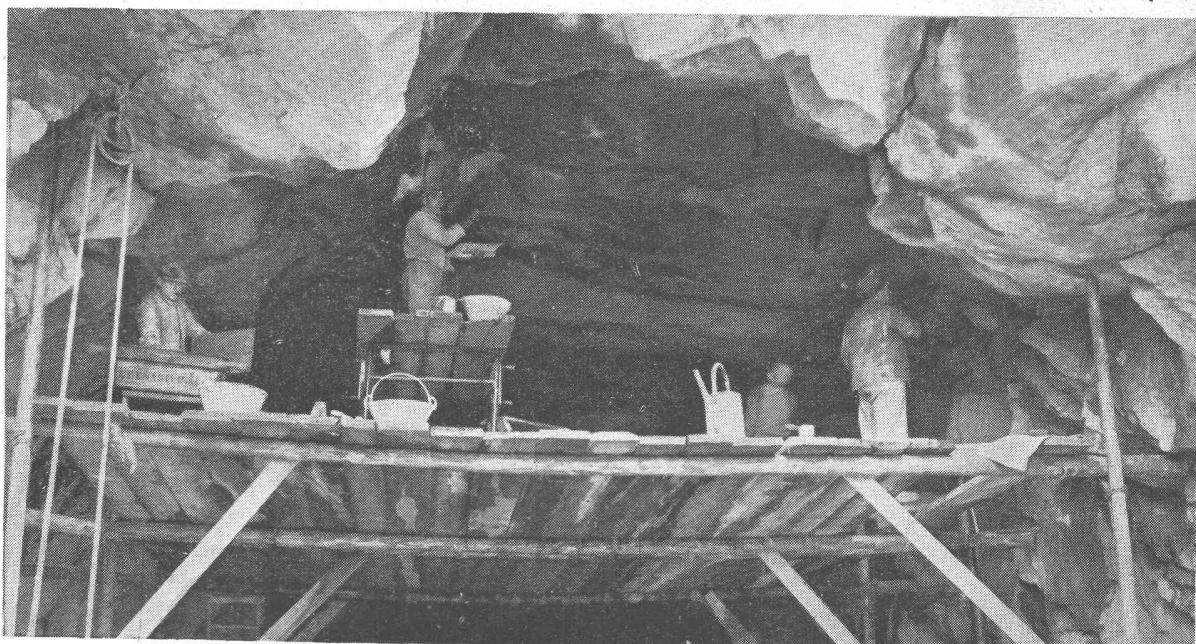


Foto: SWS Zürich

Dichtung von Infiltrationen in Granitquaderwerk mit Barra

## MEYNADIER

Meynadier & Cie. AG. Zürich Vulkanstraße 110 Telefon 25 52 57 Bern. Seidenweg 24 Telefon 3 75 39  
 Beachten Sie unseren Stand Nr. 2941, Halle VIII, an der Mustermesse in Basel

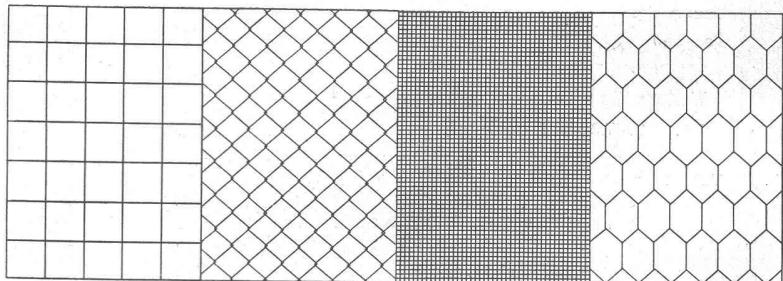
—

## Verzinkter Eisendraht

für die Herstellung von  
 Geflechten und Drahtwaren



in Ringen



AKTIENGESELLSCHAFT  
 DER VON MOOS' SCHEN EISENWERKE  
 LUZERN

Wir liefern Drähte für die Herstellung aller Arten von Geflechten, zum Weben von Sieben und Filtern, für die Fertigung der verschiedensten Haushaltungsartikel, ferner Heftdrähte, Bindedrähte usw.